

179/8 [1774 Oktober 30., Eaux Royales]¹

Schreiben von Josef Anton Heinrich an Beat Fidel Zurlauben betreffend einen kriegerischen Konflikt und Klimatisches

B Heinrich² schreibt seinem Patron³, dass ihn dessen Kriegserklärung (zu Wasser und zu Lande) aus seiner Einsamkeit aufgeschreckt hat. Er muss nun diskret Hilfe bei einem befreundeten, geheimen Gegner suchen. Er bittet den Adressaten um Geduld und verspricht ihm Unterstützung, sobald seine Magazine gefüllt sind und die Jahreszeit es zulässt.⁴

Heinrich hat vernommen, dass das Land des Adressaten mit Nebel bedeckt ist, während bei ihm eine heitere Stimmung für heitere Gemüter sorgt.

In einem Nachsatz lässt Heinrich die Gattin⁵ des Adressaten grüssen und zitiert zwei Merkverse: einen über das Singen (nach einem griechischen Text), den anderen über das Schenken von Früchten.

¹ Bei der Ortsbezeichnung «Eaux Royales» scheint es sich um einen fiktiven Ort zu handeln.

² Josef Anton Heinrich. Identifikation anhand von Schriftvergleich und von Meier/Zurlaubiana 567.

³ Beat Fidel Zurlauben. Identifikation anhand von Zurlaubiana AH 173/76.

⁴ Es ist unklar, ob der Verfasser mit den Kriegsmetaphern realpolitische Vorhänge oder das Verhältnis zwischen sich und Zurlauben umschreibt.

⁵ Maria Barbara Helena Elisabeth Kolin.

AH 179, Bl. 36-37 • Bl. 37^v leer.

Original, in französischer, lateinischer und deutscher Sprache.
